

DEVANT LE TRIBUNAL ARBITRAL DU SPORT

Dans l'arbitrage entre

FLOYD LANDIS

CONTRE

UNITED STATES ANTI-DOPING AGENCY

CAS 2007/A/1394

DÉCLARATION D'ESTHER CERPOLINI

Je m'appelle Esther Cerpolini. Mon adresse est AFLD Département des analyses, 143 avenue Roger Salengro, 92290 Châtenay-Malabry, France. Je fais cette déclaration sur la base de mes connaissances personnelles.

Formation

J'ai obtenu une License professionnelle de chimie en 1995.

Emploi au LNDD

Je travaille au LNDD depuis février 1996. En Juillet 2006, j'étais Responsable des confirmations GC (ce qui signifie les confirmations en GC/MS). Mon code opérateur est le 18.

Chaîne de possession du flacon 995474 A

J'ai été impliquée dans l'analyse de l'échantillon 995474 A en tant qu'analyste. Je me rappelle bien la confirmation de l'échantillon A parce que j'étais de garde le samedi 22 juillet 2006 et que j'étais en charge de la lecture des résultats et de la confirmation en cas d'échantillon suspicieux.

Le 22 juillet 2006 à 9 h 05, j'ai pris en charge le flacon A quand je l'ai déstocké de la chambre froide à +4°C CH.FR1 (voir Ex T024 page USADA0006). Je l'ai gardé sous ma responsabilité jusqu'au moment où j'ai effectué la mise en tube pour une confirmation du T/E à 10 h 50 dans la salle 103 (voir Ex T024 page USADA0200).

Cynthia Mongongu a pris le flacon pour qu'elle puisse effectuer la mise en tube pour la confirmation en IRMS, ce qu'elle a fait à 11 h 20 dans la salle 004 (voir Ex. T024 page USADA0119).

Après avoir terminé, elle m'a rendu le flacon A. J'ai gardé le flacon A sous ma responsabilité jusqu'au moment où je l'ai restocké dans la chambre froide à +4°C CH.FR1 à 12 h 45 (voir Ex. T024 page USADA0006).

Le 24 juillet 2006 à 8 h 20, j'ai pris en charge le flacon A quand je l'ai déstocké de la chambre froide à +4°C CH.FR1 pour le transférer dans la chambre froide à -20°C CH.FR3 (voir Ex. T024 page USADA0006).

Je n'ai eu la responsabilité du flacon A à aucun autre moment. Le flacon A est demeuré dans la zone contrôlée du LNDD pendant que j'en avais la responsabilité.

Chaîne de possession flacon 995474 B et contre-expertise du T/E

J'avais la responsabilité du flacon 995474 B pendant que les 9 autres témoins l'ont examiné dans le bureau de Mr de Ceaurriz d'environ 9 h 12 à 11 h 03 du matin le 3 Août 2006.

J'ai été témoin de toutes les étapes suivantes:

- À 9 h 12, j'ai déstocké le flacon B de la chambre froide à -20°C CH.FR5 (voir Ex. 25 page USADA0251). Le flacon B est resté sous ma responsabilité pendant que les personnes présentes l'ont examiné et pendant que Ruddy Barlagne l'a ouvert dans la salle 006.
- À 11 h 03, Claire Frelat (code opérateur 26) a pris en charge le flacon B pour effectuer la mise en tube pour l'analyse en IRMS en salle S103 (voir Ex. 25 page USADA0299).
- À 11 h 05, Ruddy Barlagne (code opérateur 23) a pris en charge le flacon B pour effectuer la mise en tube en salle 103 pour la confirmation du T/E (voir Ex. 25 page USADA0264).

De 9 h 12 jusqu'au moment où la mise en tube était terminée et le flacon B était vide, les deux avocats de Mr. Landis ont eu la possibilité d'être présents. L'expert de Mr. Landis, le Dr. de Boer a observé toutes les étapes.

De plus, j'étais responsable de la contre-expertise du T/E effectuée par Ruddy Barlagne (code opérateur 23).

Ma disponibilité pour l'audience de Mars 2008

Je suis disponible par téléphone le mercredi 19 mars et le jeudi 20 mars de 8 h à 17 h, et le vendredi 21 mars de 8 h à 14 h (quand je dois partir), heure de Paris.

Je déclare, sous peine de parjure, d'après les lois en vigueur en France et dans l'Etat de New York, que ce qui précède est vrai et correct et que j'ai signé cette déclaration le 06 mars 2008

à Chatenay Malabry :



Esther Cerpolini

[Translation]

IN THE COURT OF ARBITRATION FOR SPORT

In the arbitration between

FLOYD LANDIS

V.

UNITED STATES ANTI-DOPING AGENCY

CAS 2007/A/1394

WITNESS STATEMENT OF ESTHER CERPOLINI

My name is Esther Cerpolini. My address is AFLD Département des analyses, 143 avenue Roger Salengro, 92290 Châtenay-Malabry, France. I am making this statement based on my personal knowledge.

Education

I earned a Licence professionnelle de chimie (Professional Licentiate in Chemistry) in 1995.

Employment at LNDD

I have been working at LNDD since February 1996. In July 2006, I was *Responsable des confirmations GC* (the person responsible for GC/MS confirmations). My operator code is 18.

Chain of custody of bottle 995474 A

I was involved in the analysis of sample 995474 A as an analyst. I remember the confirmation of the A sample well because I was on duty on Saturday, July 22, 2006 and I was in charge of reading results and of confirmation in the case of a suspicious sample.

On July 22, 2006 at 9:05 a.m., I took custody of the A bottle when I took it out of +4°C cold room CH.FR1 (see Ex T024 page USADA0006). I retained custody of it until I aliquoted it for T/E confirmation at 10:50 a.m. in room 103 (see Ex. T024 page USADA0200).

Cynthia Mongongu took the bottle so she could aliquot for IRMS confirmation, which she did at 11:20 a.m. in room 004 (see Ex. T024 page USADA0119).

After she was finished, she gave the A bottle back to me. I retained custody of the A bottle until I re-stored it in +4°C cold room CH.FR1 at 12:45 (see Ex. T024 page USADA0006).

On July 24, 2006 at 8:20 a.m., I took custody of the A bottle when I took it out of +4°C cold room CH.FR1 to transfer it to -20°C cold room CH.FR3 (see Ex. T024 page USADA0006).

I did not have custody of the A bottle at any other time. The A bottle remained in the controlled zone of the LNDD during the time I had custody of it.

Chain of custody of bottle 995474 B and the B T/E confirmation analysis

I had custody of bottle 995474 B while the nine other witnesses examined it in Dr. de Ceaurriz's office from approximately 9:12 a.m. to 11:03 a.m. on August 3, 2006.

I witnessed all the following steps:

- At 9:12 a.m., I removed the B bottle from -20°C cold room CH.FR5 (see Ex. 25 page USADA0251). The B bottle remained in my custody while the persons present examined it and while Ruddy Barlagne opened it in room 006.
- At 11:03 a.m., Claire Frelat (operator code 26) took custody of the B bottle to aliquot it for IRMS analysis in room S 103 (see Ex. 25 page USADA0299).

- At 11:05 a.m., Ruddy Barlagne (operator code 23) took custody of the B bottle to aliquot it in room 103 for T/E confirmation (see Ex. 25 at USADA0264).

From 9:12 a.m. until the time aliquoting was finished and the B bottle was empty, the two attorneys for Mr. Landis had the opportunity to be present. Mr. Landis' expert, Dr. de Boer, observed all the steps.

In addition, I was responsible for the B T/E confirmation analysis carried out by Ruddy Barlagne (operator code 23).

My availability for the hearing of March 2008

I am available by telephone on Wednesday, March 19 and Thursday, March 20 from 8 a.m. to 5 p.m., and on Friday, March 21 from 8 a.m. to 2 p.m. (when I must leave), Paris time.

I declare on pain of perjury under the laws of France and the State of New York that the foregoing is true and correct and that I signed this statement on 6 March, 2008 in Chatenay Malabry.

[Signature]

Esther Cerpolini